La'o Hamutuk

Institutu Timor-Leste ba Monitor no Analiza Dezenvolvimentu

Rua Do Salmão, Marconi, Fatuhada, Dili, Timor-Leste

Tel: +670-3321040 ka +670-77234330 (mobile) email: laohamutuk@gmail.com

Website: www.laohamutuk.org

Komunikadu Imprensa

Tinan 35 Masakre Santa Cruz: Tenke Estabelese Verdade, Tenke Iha Justisa No Tenke Hapara Impunidade

12 Novembru 2026

Iha loron 12 Novembru 1991, tinan 35 liu ba, forsa seguransa Indonézia tiru hasoru prosisaun dame ida ne'ebé kompostu husi sidadaun sivíl sira, iha Semitériu Santa Cruz, Díli, Timor-Leste. Masakre ida ne'e akontese hafoin Missa memorial ba Saudozu Sebastião Gomes, ne'ebé mate iha loron 28 Outubru 1991, durante atake husi forsa seguransa Indonézia ba Igreja Motael, fatin ne'ebé Sebastião no ativista Timoroan sira seluk subar ba.

Masakre Santa Cruz nudár krime grave ida husi barak ne'ebé komete durante períodu okupasaun tomak Indonézia nian iha Timor-Leste. Masakre ne'e hatudu violénsia sistemátika, represaun no impunidade ne'ebé karakteriza okupasaun Indonézia. Hafoin tinan 35, lia-loos seidauk kompletu, família barak kontinua la hatene destinu no paradeiru sira nian maun-alin, oan ka membru família seluk, no ema sira ne'ebé responsavel seidauk hatán ba sira nian hahalok violasaun.

Iha aniversáriu ida ne'e, La'o Hamutuk fó omenajen ba sobrevivente, vítima no hatudu solidariedade ba sira nian família no Timor oan tomak. Ami reafirma katak komemorasaun no memorializasaun tenke akompaña ho kompromisu ne'ebé kontinua atu ezije verdade, justisa, responsabilidade no reparasaun.

Prosisaun dame no aktu brutál husi forsa seguransa Indonézia

Relatór Espesiál Nasoins Unidas kona-ba ezekusaun extrajudisiál, sumária ka arbitrária, depois hala'o investigasaun kona-ba masakre ne'e, estima katak ema na'in 3.000 to'o 4.000 mak partisipa iha prosisaun, maioria estudante no joven. Relatóriu deskreve prosisaun hanesan manifestasaun polítika dame ida, ne'ebé sidadaun sivíl sira partisipa.

Autoridade Indonézia deklara katak forsa seguransa sira atua atu defende an, Relatór Espesiál konklui katak prova ne'ebé disponivel laiha baze justifikasaun ida ne'e. Relatóriu ida ne'e mós hato'o preokupasaun grave katak masakre ida ne'e la'ós reasaun espontánea ba distúrbiu ida, maibé bele sai parte husi operasaun militár ne'ebé planeadu atu hasoru manifestasaun polítika ida.

Gravasaun imajen ne'ebé jornalista britániku Max Stahl rejista sai prova vizuál importante kona-ba masakre ida ne'e no ajuda lori akontesimentu hirak ne'e ba atensaun internasionál. Investigasaun no dokumentasaun ne'ebé Nasoins Unidas, Komisaun Simu-Malu, Lia-Loos no Rekonsiliasaun iha Timor-Leste (CAVR), Komisaun Internasionál Jurista no organizasaun direitus umanus sira hala'o, hametin dokumentasaun kona-ba gravidade violasaun hirak ne'e.

Verdade kona-ba vítima no ema sira ne'ebé lakon seidauk rezolve

Seidauk iha númeru loloos husi ema ne'ebé mate durante masakre ho konkluzaun definitivu. Investigasaun no fonte oin-oin hato'o númeru ne'ebé diferente:

- Autoridade Indonézia relata katak ema na'in 19 mak mate.
- Komisaun Investigasaun Nasionál Indonézia hetan razaun forte atu konsidera katak ema na'in 50 resin mak mate.
- Estimativa bazeia ba testemuñu ne'ebé Relatór Espesiál Nasoins Unidas halibur hatudu númeru mate entre ema na'in 150 no 270.
- Fonte balu seluk relata númeru ne'ebé hetan oho to'o ema na'in 400.

Destinu no paradeiru ema sira ne'ebé lakon mós seidauk klaru. Governu Indonézia rekoñese kazu ema lakon hamutuk 66, enkuantu Grupu Servisu Nasoins Unidas kona-ba Ema Lakon ho Forsa ka Involuntáriu hato'o kazu alegadu hamutuk 224 ba Governu Indonézia.

Iha kazu ema ida-idak ne'ebé seidauk rezolve, família sira sei hein resposta no iha direitu atu hatene saida mak akontese ba sira nian membru família ne'ebé lakon. To'o agora, falta informasaun ne'ebé loos no bele fiar, esforsu sistemátiku atu buka no identifika restu mortais, no responsabilidade atu klarifika kazu hirak ne'e kontinua aumenta sofrimentu ba família sira no ema sira ne'ebé sobrevive.

Hafoin tinan 35, pergunta fundamentál sira kontinua seidauk hetan resposta: Ema hira mak mate? Se mak fó orden, planeia no hala'o operasaun ida ne'e? Iori restu mortais ba soe ka hakoi iha ne'ebé? Saida mak akontese ba ema sira ne'ebé lakon? Se mak sai responsabilidade ba kadeia orden no komandu? Tanba sá vítima no sira nian família seidauk hetan lia-loos no justisa kompletu ne'ebé loos? Pergunta hirak ne'e la'ós de'it kona-ba istória iha pasadu maibé kona-ba direitu no obrigasaun ne'ebé kontinua eziste to'o ohin loron.

Prosesu julgamentu ne'ebé la konsege lori justisa

Iha tinan 1992, autoridade Indonézia hala'o prosesu julgamentu ba membru forsa seguransa na'in 10, soldadu na'in 9 no membru polísia na'in 1 iha Bali, entre loron 26 Maiu no 6 Juñu. Maski prosesu hirak ne'e nakloke ba observadór diplomátiku no komunikasaun sosiál, ámbitu no rezultadu prosesu hirak ne'e la to'o atu estabelese responsabilidade kona-ba masakre ida ne'e.

Ema na'in 10 ne'e la iha ida mak hetan akuzasaun ba oho ema iha Masakre Santa Cruz. Ema ida de'it mak hetan akuzasaun kona-ba agresaun, no pena prizaun entre fulan 8 no 18. Prosesu julgamentu ida ne'e la konsege estabelese ho adekuadu oinsá hahú tiru, sirkunstánsia tomak kona-ba oho ema, ka saida mak akontese ba restu mortais sira.

Separadamente, ofisiál senior na'in 6 hetan avaliasaun husi Konsellu Disiplina Militár Indonézia nian. Prosesu ida ne'e trata de'it kona-ba aktu disiplinár, la'ós responsabilidade kriminál. Prosesu ida ne'e la'ós julgamentu kriminál públiku no la iha partisipasaun signifikativa husi família vítima sira ka observadór independente sira.

Prosesu hirak-ne'e la iha lia-loos ne'ebé kredivel, la investiga responsabilidade iha kadeia komandu ne'ebé kredivel no la fó justisa efetiva ba vítima no ema hotu ne'ebé buka justisa.

Tanba ne'e, labele konsidera prosesu hirak ne'e hanesan resposta ne'ebé adekuada ba gravidade krime sira ne'ebé komete husi forsa Indonézia.

Tratamentu ba sidadaun Timoroan sira mós hatudu diferensa boot iha prosesu justisa. Sidadaun Timoroan na'in 13 ne'ebé envolve iha protestu dame simu kastigu todan. Entre sira, maun Gregório da Cunha Saldanha hetan pena prizaun perpétua iha tinan 1992, ho akuzasaun subversaun ne'ebé liga ba nian papél iha organizasaun prosisaun ba Santa Cruz.

Kontradisaun ida ne'e klaru tebes: sidadaun Timoroan sira hetan kastigu todan, enkuantu ema sira ne'ebé responsavel ba oho ema la hetan prosesu julgamentu ne'ebé bele estabelese responsabilidade kriminál tomak.

Reparasaun mak direitu, la'ós favor

Direitu ba verdade, justisa no reparasaun iha nian baze lei internasionál kona-ba direitus umanus. Rezolusaun Assembleia Jerál Nasoins Unidas nian 60/147, ho títulu Prinsípiu no Diretiva Bázika kona-ba Direitu ba Rekursu no Reparasaun ba Vítima sira husi Violasaun Grave ba Lei Internasionál Direitus Umanus no Violasaun Sériu ba Lei Internasionál Umanitária, hatuur katak Estadu iha obrigasaun atu fó reparasaun ba lakon ne'ebé mai husi asaun ka omisaun ne'ebé bele atribui ba Estadu no viola lei internasionál.

Reparasaun la'ós kompensasaun osan de'it. Tuir prinsípiu responsabilidade Estadu nian, reparasaun bele inklui restaurasaun ba situasaun molok violasaun akontese, indemnizasaun, reabilitasaun, satisfasaun no garantia atu violasaun hanesan la akontese tan. Ida ne'e mós tenke konsidera medida sira atu estabelese verdade, buka no identifika restu mortais vítima sira, rekoñese sofrimentu, familia vítima sira no restaura sira nian dignidade.

Tanba ne'e, Indonézia iha responsabilidade prinsipál atu fó reparasaun ba lakon ne'ebé mai husi violasaun sira ne'ebé nian forsa seguransa komete iha Timor-Leste. Ema ida-idak ne'ebé iha prova katak nia responsavel ba krime sira tenke mós responde tuir lei, liu husi prosesu jurídiku ne'ebé independente, justu no kumpre padraun internasionál.

Iha parte seluk Governu Timor-Leste, iha responsabilidade importante atu garante katak sobrevivente no família sira ne'ebé hetan impaktu bele asesu ba servisu saúde, apoiu psikososiál, asisténsia jurídika, protesaun no servisu públiku seluk ne'ebé presiza. Maibé, apoiu no servisu hirak ne'e la bele substitui Indonézia nian responsabilidade prinsipál atu fó reparasaun ba violasaun sira ne'ebé nian forsa seguransa sira komete.

Rekursu públiku Timor-Leste nian labele sai fonte prinsipál atu selu ka kompensa lakon ne'ebé Estadu Indonézia mak halo liu husi nian aktu violasaun. Estadu ne'ebé komete violasaun mak tenke asume responsabilidade atu fó reparasaun ba sobrevivente no vítima sira, ho respeitu ba sira nian direitu.

Komunidade internasionál mós tenke fó apoiu ba esforsu atu buka no hatudu verdade, buka no identifika vítima sira, rai no analiza prova, no asegura katak justisa no reparasaun bele hala'o ho loloos no kredivel. Apoiu ida ne'e tenke tuir papél no responsabilidade ne'ebé parte ida-idak iha. Reparasaun la'ós favor ne'ebé sobrevivente, vítima no ema hotu buka justisa sira husu; reparasaun mak direitu.

La'o Hamutuk husu asaun konkretu

Aniversáriu tinan 35 Masakre Santa Cruz, La'o Hamutuk husu atu hala'o asaun hirak tuir mai:

1. **Governu Indonézia tenke rekoñese formálmente nian responsabilidade** ba violasaun sira ne'ebé nian forsa seguransa sira komete, loke arkivu militár no governu relevante sira, koopera ho investigasaun independente sira, no foti medida efetiva atu determina destinu no paradeiru ema sira ne'ebé lakon.
2. **Autoridade Indonézia kompetente sira tenke hala'o investigasaun independente ho loloos no kredivel** kona-ba masakre ida ne'e, inklui planeamentu, orden sira no kadeia orden no komandu, no garante katak ema hotu ne'ebé hetan responsabilidade sei sujeita ba prosesu jurídiku ne'ebé justu no apropriadu.
3. **Indonézia no ema sira ne'ebé hetan responsabilidade tuir lei tenke fó reparasaun efetiva** ba sobrevivente, vítima no sira nian família liu husi mekanizmu ida ne'ebé nakloke, asesivel no tau sobrevivente, vítima sira iha sentru, inklui iha lia-loos, identifikasaun restu mortais, indemnizasaun, reabilitasaun, satisfasaun no garantia atu violasaun hirak ne'e la akontese tan iha futuru.
4. **Governu Timor-Leste tenke kontinua defende verdade, justisa no reparasaun** iha relasaun bilaterál ho Indonézia no liu husi mekanizmu internasionál sira. Governu mós tenke garante katak ema sira ne'ebé sobrevive no família sira hetan servisu públiku no apoiu ne'ebé apropriadu, maibé la asume Indonézia nian responsabilidade prinsipál atu fó reparasaun.
5. **Komunidade internasionál tenke fó apoiu ba esforsu ne'ebé loos no kredivel atu estabelese verdade no asegura justisa**, inklui rai no ezamina memoria istóriku sira, fó asisténsia forénsika, identifika vítima sira no koopera ho família vítima sira.
6. **Instituisaun edukasaun, sosiedade sivíl no meiu komunikasaun tenke rai no fahe rejistu istóriku kona-ba Masakre Santa Cruz**, atu asegura katak jerasaun foun sira komprende ninian importánsia no vítima sira la haluha.

Rekonsiliasaun labele harii iha impunidade nian leten

Timor-Leste no Indonézia dezenvolve ona relasaun hanesan nasaun viziñu no belun. La'o Hamutuk rekoñese importánsia kooperasaun dame no relasaun di'ak entre Estadu rua ne'e. Maibé, labele uza relasaun di'ak atu taka verdade, hamenus sofrimentu vítima sira ka evita responsabilidade atu iha justisa ne'ebé loos no kredivel.

Rekonsiliasaun loloos labele harii bazeia ba haluha, silénsiu ka impunidade. Rekonsiliasaun tenke iha baze iha verdade, rekoñesimentu, justisa, responsabilidade no reparasaun. Liu tiha tempu naruk la halakon sobrevivente, vítima no sira nia família sira nia direitu atu hatene verdade no buka justisa.

Hafoin tinan 35 masakre Santa Cruz, família sira husi ema ne'ebé mate no lakon kontinua merese atu hetan resposta. Sobrevivente sira merese atu hetan rekoñesimentu no reparasaun. Jerasaun sira tuir mai merese atu hetan rejistu istóriku ne'ebé bazeia ba prova, la'ós negasaun ka konveniénsia polítika.

La'o Hamutuk husu Governu Indonézia, Governu Timor-Leste no komunidade internasionál atu transforma komemorasaun no memorializa ba istória sai asaun konkretu.

Tenke estabelese verdade. Tenke hala'o justisa. Tenke kumpre sobrevivente, vítima sira nian direitu. Tenke hapara impunidade.